

Fecha de aprobación: 26/06/2024

Guía docente de la asignatura

Árabe Moderno Estándar V (2791132)

Grado	Grado en Estudios Árabes e Islámicos	Rama	Artes y Humanidades
--------------	--------------------------------------	-------------	---------------------

Módulo	Lengua Árabe Estándar (Nivel Intermedio I)	Materia	Árabe Moderno Estándar V
---------------	--	----------------	--------------------------

Curso	3º	Semestre	1º	Créditos	6	Tipo	Obligatoria
--------------	----	-----------------	----	-----------------	---	-------------	-------------

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

Haber superado los módulos anteriores: LENGUA ÁRABE ESTÁNDAR (NIVEL BÁSICO I) y LENGUA ÁRABE ESTÁNDAR (NIVEL BÁSICO II).

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Contenidos fonéticos, fonológicos y ortográficos.
- Contenidos morfosintácticos.
- Contenidos funcionales.
- Contenidos de los esquemas de comunicación e intercambios convencionales en diversas situaciones.
- Contenidos socioculturales.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG02 - Adquirir un nivel intermedio de competencia comunicativa en árabe mediante el desarrollo de la comprensión auditiva, la comprensión lectora, la expresión oral y la expresión escrita.
- CG08 - Perfeccionar los conocimientos adquiridos y la competencia lingüística, estimulando a los alumnos a cursar algún periodo académico en universidades extranjeras a través de los programas de movilidad suscritos por la Universidad de Granada.
- CG09 - Involucrarse activamente en el aprendizaje dentro de un clima de participación, mediación, cooperación y comunicación interpersonal, responsabilizándose de la construcción del propio saber, durante la formación del Grado, y asumir la importancia de este proceso a lo largo de la vida.



- CG10 - Asumir la importancia de una formación permanente y desarrollar la autonomía en el aprendizaje mediante metas factibles y útiles, la búsqueda de recursos y bibliografía, así como la lectura analítica e inquisitiva de estos materiales.
- CG11 - Adquirir la capacidad de trabajo efectivo en equipo, de organización de trabajos, y de análisis y resolución de problemas.
- CG15 - Leer y escribir en árabe culto.
- CG17 - Comunicarse en árabe culto.
- CG19 - Analizar textos lingüísticos, literarios e históricos árabes.
- CG20 - Traducir textos lingüísticos, literarios e históricos árabes.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE56 - Utilizar adecuadamente las TIC.
- CE69 - Comprender los puntos principales de textos claros y tema conocido
- CE70 - Desenvolverse en situaciones comunicativas simples en un entorno arabófono
- CE71 - Producir textos sencillos y coherentes sobre temas conocidos
- CE72 - Describir experiencias, acontecimientos y sentimientos; justificar opiniones y explicar planes
- CE73 - Comprender textos redactados en lenguaje habitual
- CE74 - Analizar y traducir textos de escasa complejidad

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Profundizar en el conocimiento de la morfología y la sintaxis árabe.
- Ampliar el uso de la terminología gramatical en árabe.
- Avanzar en la práctica y comprensión de la lectura árabe.
- Avanzar en la práctica escrita del árabe.
- Avanzar en la práctica oral del árabe.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

- **Tema 1.** تواصل وتفاهم

1. El paradigma del dual (الألوان) (المثنى) de los nombres de color
2. اسم الفاعل
3. الحال
4. الاسم المرفوع y la oración nominal

- **Tema 2.** الهجرة أسباب وتجارب

1. الفعل المضعف
2. Narrar y describir en el presente y en el pasado
3. Centenas, unidades de millar y lectura de las fechas y los números
4. الاسم المنصوب
5. المفعول المطلق
6. المفعول لأجله



• Tema 3. رحلات وأسفار

1. El plural femenino (جمع المؤنث) en verbos y pronombres
2. El verbo pasivo en los paradigmas عَلَّيْ عِلَّيْ
3. Paradigmas verbales اسْتَفْعَلَ يَأْتَعْلَلْ
4. Obtener y dar información de cantidades
5. Sintaxis de los numerales

- **Nota:** los temas corresponden a las lecciones 5-7 del Kitāb fi ta'allum al 'arabiyya, parte 2 (3ª edición)
- Además del temario descrito se hará un repaso de las lecciones anteriores, 1-4 del del Kitāb fi ta'allum al 'arabiyya, parte 2 (3ª edición).

PRÁCTICO

- Lecturas, audiciones, ejercicios orales y escritos correspondientes a los temas descritos en el temario teórico.
- Lectura de una novela árabe simplificada con prácticas de comprensión y expresión escrita y oral.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- BRUSTAD, K., AL- BATAL, M. y TONSI, A. Al-Kitab fi Ta'allum al-'Arabiyya. 3ªed. vol. I y II (3 vols.) Georgetown University Press. Washington, D.C. 2011-2013 (MANUAL DE CLASE)
- CORTÉS, J. (2008). Diccionario de árabe culto moderno: árabe-español. Madrid.
- CORRIENTE, F. (2006). Gramática árabe. Barcelona.
- CORRIENTE, F. (2006). Diccionario árabe-español. Barcelona.
- HAYWOOD, J. y NAHMAD, H. (1992). Nueva gramática árabe. Trad. por F. Ruiz Girela. Madrid.
- PARADELA ALONSO, N. (1998). Manual de sintaxis árabe. Madrid.
- Ryding, K.C. (2012). A Reference Grammar of Modern Standard Arabic. Washington DC.
- Al-Sawi, L. y Saad, I. (2013). al-Murshid. A Guide to Modern Standard Arabic Grammar for the Intermediate Level. Cairo / Nueva York.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- ABD AL-RAHMAN, F. (1997). Durus al-luga al-'arabiyya li-gayr al-natiqin bi-ha. 3 vols. Medina.
- ABBOUD, P. y McCARUS, E. (1983). Elementary Modern Standard Arabic. Part II: Arabic Grammar and Vocabulary. Cambridge.
- ABBOUD, P. et al. (2002). Intermediate Modern Standard Arabic. Ann Arbor, Michigan.
- COWAN, D. (2004). Gramática de la lengua árabe moderna. Trad. por M. Condor. Madrid.
- BADAWI, S. CARTER, M. G. y GULLY, A. (2004). Modern Written Arabic: a Comprehensive Grammar. London.
- AL-DAHDAH, A. (1993). Mu'yam lugat al-nahw al-'arabi. Beirut.
- FAMILIAR, L. (ed.) (2013). Hoda Barakat. Sayyidi wa-Habibi. Washington.
- FLEISCH, H. (1968). L'arabe classique. Esquisse d'une structure linguistique. 2ª ed.,



Beirut.

- MUÑOZ, R. (1972). Sintaxis árabe. Tenerife.
- SHALABI, A. (1990). Ta`lim al-luga al-`arabiyya li-gayr al-`arab. 5ª ed., El Cairo.
- SCHULZ, E. KRAHL, G. y REUSCHEL, W. (2000). Standard Arabic: An Elementary-Intermediate Course. Cambridge.

ENLACES RECOMENDADOS

- <http://www.arabicpod.net>. Aprender árabe online.
- <http://arabiccorpus.byu.edu/>. Corpus amplio, heterogéneo, clásico y moderno de la lengua árabe.
- https://ar.wikipedia.org/wiki/الرئيسية_الصفحة. Wikipedia en árabe.
- <https://learning.aljazeera.net/en>. Aprender árabe con Al-Jazeera
- <https://alkitaabtextbook.com/part2/2e/>. Audios y vídeos de al-Kitaab (parte 2. 3ª edición).
- <https://www.almaany.com/>. Diccionario online al-Maany
- https://www.youtube.com/channel/UCcRhvOOoEzmCNB7_D5K6Cw. Clases de la UNRWA para aprender árabe a través de YouTube.
- <https://khalina.org>. Portal para aprender cultura árabe.
- <http://arabicculture.pbworks.com/w/page/29964513/Arab%20Culture%28s%29%20in%20the%20Classroom>. Recursos para aprender cultura árabe.
- <https://mideastunes.com>. Música árabe contemporánea.
- <https://www.arabicstudentsdictionary.com/>. Diccionario en línea.
- https://al-hakawati.net/Stories/Story_category/2/-%D9%82%D8%B5%D8%B5-%D9%84%D9%84%D8%B5%D8%BA%D8%A7%D8%B1. Textos y artículos en árabe.
- <https://www.aflamuna.online/>. Plataforma para ver películas y documentales.

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva.
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos.
- MD05 - Ejercicios de simulación.

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- Instrumentos: Evaluación continua
- Criterios de evaluación: Se valorará el nivel de comprensión oral, la coherencia, la variedad y corrección de estructuras gramaticales y la fluidez en la expresión oral y escrita.
- La evaluación continua consistirá en:
 - a) Asistencia: Asistencia y participación activa en las clases y tutorías.
 - Porcentaje: hasta un 20 %
 - b) Trabajo personal de alumno: El alumnado realizará de manera autónoma las tareas solicitadas por el profesor en un plazo de tiempo establecido. Dichas tareas, mayoritariamente ejercicios prácticos sobre las clases teóricas, cubrirán



tanto las destrezas de comprensión y expresión escrita como las de comprensión y expresión oral y serán revisadas y corregidas por el profesor.

- Porcentaje: hasta un 40%
- c) Examen oral y escrito de todos los contenidos descritos en esta guía. El examen evalúa las cuatro destrezas (expresión/interacción oral y expresión escrita; comprensión oral y escrita) según los parámetros establecidos por el Marco Común de Referencia Europeo y **cada destreza debe ser aprobada como mínimo por un 50% de la puntuación posible.**
 - Porcentaje sobre la calificación final: hasta un 40%
- **NOTA:** Para poder obtener una calificación final en la evaluación continua el alumno debe haber superado los apartados a), b) y c) al menos en un 50% del valor exigido en cada apartado.

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Instrumentos: Examen escrito y oral de todos los contenidos descritos en esta guía. El examen evalúa las cuatro destrezas (expresión/interacción oral y expresión escrita; comprensión oral y escrita) según los parámetros establecidos por el Marco Común de Referencia Europeo y **cada destreza debe ser aprobada como mínimo por un 50% de la puntuación posible.**
- Criterios de evaluación: Se valorará el nivel de comprensión oral, la coherencia, la variedad y corrección de estructuras gramaticales y la fluidez en la expresión oral y escrita.
- Porcentaje final: hasta 100%

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- Aquellos estudiantes que por causas justificadas no puedan cumplir con el método de evaluación continua en convocatorias ordinarias podrán solicitar la evaluación única final en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura, o en las dos semanas siguientes a su matriculación si ésta se ha producido con posterioridad al inicio de la asignatura.
- La evaluación única final constará de: Un examen escrito y oral (100 % de la nota final). El examen debe evaluar las cuatro destrezas (expresión/interacción oral y expresión escrita; comprensión oral y escrita) según los parámetros establecidos por el Marco Común de Referencia Europeo y **cada destreza debe ser aprobada como mínimo por un 50% de la puntuación posible.**

INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): [Gestión de servicios y apoyos \(https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad\)](https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad).

